

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 35

**Illustration:** Haustiere  
**Autor:** Hagglund

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zuschriften für die Frauenseite sind an folgende Adresse zu senden: Redaktion der Frauenseite, Nebelspalter, 9400 Rorschach. Nichtverwendbare Manuskripte werden nur zurückgeschickt, wenn ihnen ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert beigelegt ist. Manuskripte sollen 1 1/2 Seiten Maschinenschrift mit Normalschaltung nicht übersteigen, und dürfen nur einseitig beschrieben sein. Bitte um volle Adressangabe auf der Rückseite des Manuskripts.

einmal ablegen zu können in einem anderen Milieu, wie leicht ist es da plötzlich, sich von der besten Seite zu zeigen! Das Kind erweitert seinen Horizont, es lernt sich in fremde Verhältnisse einordnen.

Wir Eltern aber haben einmal Ferien von drückenden Erziehungslasten. Die Fehler fremder Kinder kränken uns nicht in tiefster Seele (denn es sind nicht unsere eigenen), sie werden verstanden und taktvoll korrigiert. Wir gewinnen eine Vergleichsbasis, von welcher aus wir unsere Kinder gerechter und objektiver beurteilen können. Auch wir sind gezwungen, uns zusammenzunehmen und uns im besten Lichte zu zeigen. Denn wer wollte schon den Kindern seiner Freunde einen schlechten Eindruck hinterlassen!

Und was vielleicht das Wichtigste ist: Das Kind und die Eltern werden trotz allem Sehnsucht nacheinander haben («das was du nicht

hast, das ist dein Glück») und die Trennung kann der Beginn einer neuen, glücklicheren Beziehung werden. A.

### Was soll man?

In Anbetracht der vielen Sexualvergehen an Kindern hielten wir es für notwendig, unseren Jungen von vier Jahren immer wieder auf die Gefahren aufmerksam zu machen, die sich aus der Bekanntschaft mit fremden Erwachsenen ergeben können.

Nachdem wir über einen neuen Fall in der Zeitung gelesen haben, schärfen wir unserem Jungen einmal mehr ein, niemals von einem Fremden Süßigkeiten anzunehmen oder sich von ihm fortlocken zu lassen. Nach Abschluß unseres eindringlichen Vortrags fragen wir ihn: «Was machst du also, wenn dir ein Fremder Schokolade geben will?» Antwort: «Ich sage danke!» – Wohin doch die gutgemeinte Erziehung führen kann ... Ko

### Kleinigkeiten

Vor dem Laden hängt eine Affiche: «Heute Ausverkauf zu Schleuderpreisen!»

Schon lang vor der offiziellen Ladenöffnungszeit hat sich eine lange Schlange von interessierten Käufern und vor allem Käuferinnen ge-

bildet. Die Schlange wird immer länger, die Öffnungszeit ist da und der Laden bleibt geschlossen. Immer wieder versucht ein kleines, dürres Männchen an die Spitze der Schlange zu gelangen und immer wieder wird er vom entrüsteten Volke der Käuferinnen an seinen Platz, zuhinterst in der Reihe, zurückgewiesen, oder auch mit Gewalt – gestellt.

Er versucht es ein letztes Mal. Diesmal befiehlt ihm ein Polizist, wegzugehen. Das Männchen murmelt ein paar unverständliche Worte, die den Polizisten veranlassen, ihm einen leichten Schlag mit dem Knüppel auf den Kopf zu versetzen.

Das Männlein erwacht schließlich im Spital. Neben ihm sitzt der Polizist. «Sehn Sie, was es Ihnen geholfen hat, sich vorzudrängen», sagt dieser.

«Mir doch gleich» sagt das Männlein. «Ich habe jetzt Kopfweh. Da mach ich einfach meinen Laden heute nicht auf.»

\*

«Was fällt dir ein!» sagte der Mann zu seiner nicht mehr ganz jungen Gattin. «Wir sind pleite, wir haben im ganzen Quartier nicht mehr einen Rappen Kredit, und du gehst im kürzesten Minijupe herum, den ich je gesehen habe!» «Einverstanden. Aber irgendwie muß ich den Leuten doch beweisen, daß wir sparen müssen.»

\*

«Was ist mit dir, Edi, du siehst so niedergeschlagen aus?»

«Bin ich auch. Und mit Recht. Letzte Woche habe ich einen Kerl eine junge Frau gewalttätig ohrfeigen sehen.»

«Und du hast dir das einfach angeschaut?»

«Keine Spur! Eben nicht. Ich habe dem Kerl gesagt, es sei gemein, eine Frau zu schlagen. Heute morgen bin ich aus dem Spital zurückgekommen.»

### Üsi Chind

Die fünfjährige Beatrice zeichnete ein Dörfchen mit Kirche. Auf dem Dach der Kirche war weder ein Kreuz noch ein Hahn, sondern lediglich ein langer Strich. Auf meine Frage, warum sie keinen Hahn oder ein Kreuz gezeichnet habe, lächelte sie wohlwollend: «Aber Mami», sagte sie, «jetzt het me doch e Fernsehantenne!» RML

\*

Unser Großkind Nicole kommt heulend zum Mueti und sagt: «Nachbarsbueb hat mich gehauen und über-schossen.» Mueti tröstet und sagt ihr: «Ja, du mußt ihn halt auch hauen, dann hört er auf.» Antwort: «Mueti, kann ig nid, i hane drum gärn!» – (Echt weiblich, um so mehr der Knopf demnächst dreijährig wird! – die Liebe zeigt sich im Verzeih'n.) KS

verhindert  
Schuppenbildung  
und Haarausfall

**canadoline**

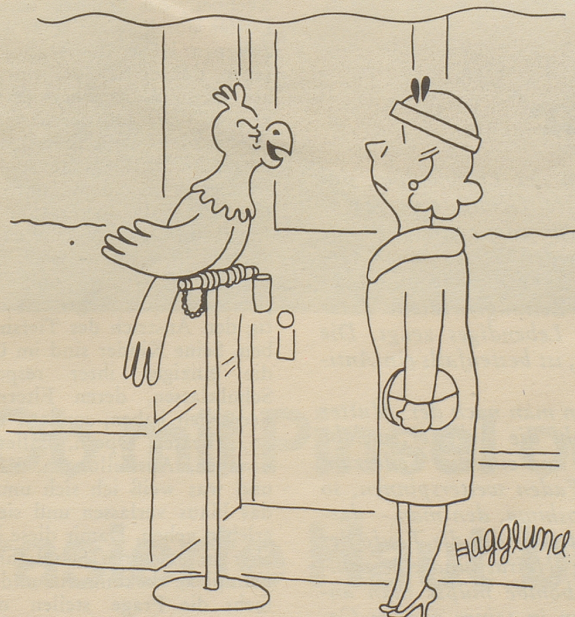
Haartonikum  
mit Tiefenwirkung



... 12 Rehböcke, 23 Hasen,  
17 Wildschweine .... \*

\* soich Weidmannsheil nur auf **HERMES**

## HAUSTIERE



« Hoffentlich kaufen Sie mich! Ich sterbe vor Verlangen, Ihnen von meinen gegenwärtigen Besitzern zu erzählen! »

## Probieren Sie

ein gut gekühltes MALTI  
und überzeugen Sie sich selbst:  
**MALTI ist ein gutes Bier,**  
ein sehr gutes alkoholfreies Bier  
und ein ausgezeichneter Durstlöcher,

Lassen Sie sich einen Harass  
MALTI-Bier in den Keller stellen,  
das ist so praktisch und  
angenehm; wir nennen Ihnen gerne  
den nächstgelegenen Lieferanten.

MALTI-Brauerei der OVA Affoltern a. Albis  
Tel. 051 99 55 33



Halt' Di an Malti